

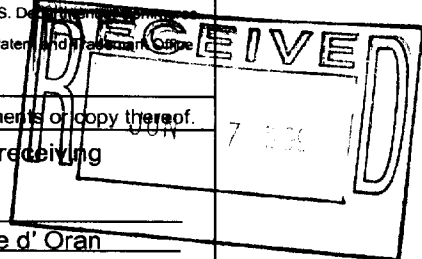
MRD 6-7-99

06-09-1999

Form PTO-1595
(Rev. 6/93)
OMB No. 0851-0011 (exp. 4/94)



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office



To the Assistant Commissioner for Trademarks, 101059742 and original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
PROUVOST S.A.

Corporation - State (FRANCE)

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies)
Name: V.E.V.
Street Address: 149, rue d'Oran
City: Roubaix
State: FRANCE
Zip: 59100

Corporation - State (FRANCE)

If applicant is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached Yes No
Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:
 Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other

Execution Date: May 15, 1991

4. Application number(s) or registration number(s):
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

A. Trademark Application No.(s): _____ B. Registration No.(s)
1,287,123
855,633
1,204,850

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:
Name: Virgil H. Marsh, RN 23,083
Street Address: 1019 19th Street, N.W.
Suite 300
City: Washington State: D.C. Zip: 20036

6. Total number of applications and registrations involved: 3

7. Total fee (37 C.F.R. 3.41).....\$ 90.00
 Enclosed
 Authorized to be charged to Deposit Account.

8. Deposit Account Number: _____
(Attach duplicate copy of this page if paying by Deposit Account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.
00000022 1287123
40.00 OP
50.00 OP
Virgil H. Marsh, RN 23,083 Virgil H. Marsh June 4, 1999
Name of Person Signing Signature Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 11
Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Assistant Commissioner for Trademarks, Box ASSIGNMENTS, Washington, D.C. 20231

06/09/1999 NTH:11
01 FC:481
02 FC:482

APPOINTMENT OF DOMESTIC REPRESENTATIVE

Barry I. Hollander, whose postal address is 1019 19th Street, N.W., Suite 300, Washington, D.C. 20036, is hereby designated applicant's representative upon whom notices of process in proceedings affecting the US mark **PINGOSTAR** No 1204580 may be served.

Date : _____

For V.E.V.

(signature)  **V.E.V. S.A.**
66, Rue du Château - B.P. 147
59332 TOURCOING CEDEX
R.C.S. Roubaix B 475.582.375

Rina VALEMBOIS

(Print or type name)

Legal Manager

(Print or type title of Officer)

Translator's Note : Only the relevant sections of the pages of the
DECLARATION OF AMENDMENT have been translated.

DECLARATION OF AMENDMENT

of the Enterprise : **IDENTIFICATION** **CHARACTERISTICS**

Other amendments (to be specified if necessary) :

Body Corporate :

PRINCIPAL REGISTRATION No 55 B 237

RCS ROUBAIX B 475 582 375 SIREN / 475 582 375

IDENTIFICATION/and if necessary **NEW IDENTIFICATION** as at :

NAME / V.E.V. a commercial company

FORMER IDENTIFICATION IN THE EVENT OF CHANGE /

NAME / PROUVOST S.A. a commercial company

HEAD OFFICE : 149, rue d'Oran 59100 ROUBAIX

Responsables :

Administrator from December 28, 1990

JOLAIN Jean-Claude residing 12, rue Crebaux 75016 PARIS

born at Laxou (54) on January 28, 1943

Administrator from December 28, 1990

DERVELOY Gérald residing 119 La Croisette 06400 CANNES

born at PARIS 9ème at April 3, 1915

(following on interpolated sheet)

Legal Status : Société Anonyme

Subject : Holding

Capital : 190 293 900 modified on December 28, 1990

Address of the principal exploitation site : 149 rue d'Oran 59100 ROUBAIX

Centre of Taxes of ROUBAIX Nord

Address for the correspondence

V.E.V. SERVICES General Secretariat

149, rue d'Oran 59100 ROUBAIX Tel No 20 82 60 60

The undersigned : Marie Joseph EXERTON Mandatory

requests that this document constitutes application for recordal in the TCR
X , and declaration for the Tax Services, the Social Security Organisations,
the INSEE and, if it is or is ceasing to be EMPLOYER, the Inseption of
Labour and the ASSEDIC.

Place and date : Roubaix May 15, 1991

INTERPOLATED SHEET

PRINCIPAL REGISTRATION No 55 B 237

RCS ROUBAIX B 475 582 375 SIREN / 475 582 375

A commercial company

NAME / V.E.V.

Administrator from December 28, 1990

LIFFORT DE BUFFEVENT Bertrand

residing 16 bis rue Mansart 78000 VERSAILLES

born at Saint Martin des Champs (50) on September 18, 1945

P.C.A.

SARL CABINET BRACQ 17, avenue de Flandre 59290 WASQUEHAL

DERVELOY Christian 19, avenue du Maréchal Maunoury 75016 PARIS

Address for the correspondence

V.E.V. SERVICES General Secretariat

149, rue d'Oran 59100 ROUBAIX Tel No 20 82 60 60

The undersigned : Marie Joseph EXERTON Mandatory

requests that this document constitutes application for recordal in the TCR
X , and declaration for the Tax Services, the Social Security Organisations,
the INSEE and, if it is or is ceasing to be EMPLOYER, the Insepction of
Labour and the ASSEDIC.

Place and date : Roubaix May 15, 1991

Côté réservé au greffier

GREFFIER DU TRIBUNAL

DE :

CODE GREFFIER

Numéro de référence

JS B 237

NUMERO D'IMMATRICULATION RCS
DENOMINATION :

SIGLE

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

PERSONNE MORALE

IMMATRICULATION
PRINCIPALE
SECONDAIRE

INSCRIPTION
A.

COMPLÉMENTAIRE
MODIFICATIVE

CORRECTION
RADIATION

Date d'arrivée au Greffe : 16 MAI 1991

Numéro d'arrivée au Greffe : 2049

NOTA :

1. Toute déclaration qui ne sera pas correctement et lisiblement remplie ou qui ne sera pas accompagnée des pièces justificatives réglementaires sera refusée par le Greffier.
2. Chaque copie, de mauvaise loi, des indications inexactes ou incomplètes en vue d'une immatriculation, d'une radiation ou d'une mention complémentaire ou rectificative au Registre du Commerce est puni d'une amende de 500 F à 20.000 F et d'un emprisonnement de 10 jours à 6 mois ou de l'une ou de l'autre de ces deux peines selon le cas (art. 2, alinéa 1 de l'ordonnance du 21/12/58).
3. Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1983), prévu à l'article 88 (decret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67).

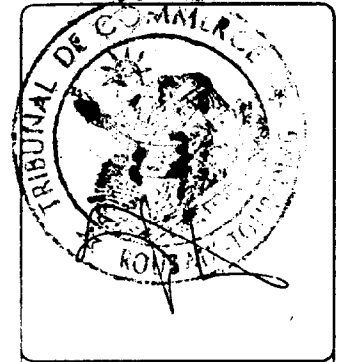
PIECES JUSTIFICATIVES :

ACTIVITES RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :
OBSERVATIONS DU GREFFIER :

La conformité des tableaux et annexes avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée :

16 MAI 1991

DATE DE L'INSCRIPTION :
Certifié, le Greffier :



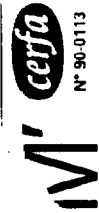
CADRE RÉSERVÉ
AU REGISTRE
NATIONAL
DU COMMERCE

ET DES SOCIÉTÉS
Le Chef de la Division des Sociétés et de l'Identité commerciale et Artisanale

Bureau de Nanterre (A)

TRADEMARK

REEL: 001908 FRAME: 0343



N° 90-0113

Liste de destination de la déclaration

PERSONNE

INTERCALAIRE

liste complémentaire relative aux Dirigeants, Surveillance et Contrôle de la Personne Morale et aux Associés tenus...
 complément modification non prévue par ailleurs OU correction déclarée relative à la Personne

IMMATRICULATION(S) PRINCIPALE(S) / n° de gestion : 55-8-237
 République Nationale des Entrepreneurs

Représentants des Métiers

PERSONNES MORALES

réserve au lieu de détermination

M. C. G. U. I. / As. Tr.

IDENTIFICATION

CATEGORIE : Société Commerciale ou Société des Métiers, Société Commerciale, G.I.E. Société Non Commerciale Association (à partir de 1901)
 TRANCHE D'EFFECTIF SALARIAIRE : 0 1 ou 2 3 à 10 11 à 15 plus de 15
 DENOMINATION : V.F.V.

NOM COMMERCIAL :
 FORME JURIDIQUE : Société anonyme

SIGLE :

ADRESSE DU SIEGE

DIRIGEANTS, SURVEILLANCE ET CONTRÔLE de la Personne Morale et ASSOCIÉS tenus indéfiniment et solidairement responsables des dettes (y compris les fondés de pouvoir ou liquidateurs)
 NOM : LEFEBVRE
 Prénoms : Robert
 Née(e) le : 18-09-45 à 50th SAINT-MARTIN DES CHAMPS F nationalité
 Adresse : 16 bis rue Mansart 78000 VERSAILLES

NOM : CARL CARLIER BRACO
 Prénoms :
 Née(e) le : à dept
 Adresse : 17 avenue de Flandre 59294 WASQUEHAL commune

NOM : DEROLLOY
 Prénoms : Christian
 Née(e) le : à dept
 Adresse : nouvelle commune

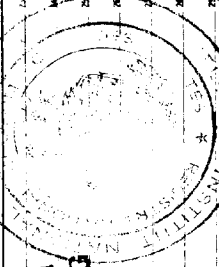
nouvelle adresse à avenue du Maréchal Marmoury 75016 PARIS

liste à suivre sur intercalaires) oui non

Complément, modification ou correction relative à la Personne :

date d'effet

Centre de Formalités des Entreprises
 Chambre de Commerce et d'Industrie
 de Lille - Roubaix - Tourcoing
 Impasse du Mercuro
 645 Bd Gambetta
 59200 TOURCOING



ADRESSE pour la CORRESPONDANCE : V.F.V. SERVICES - Secrétariat Général - Vol n° 149 - rue d'BOAN libellé
 ROUBAIX - Téléphone(s) : (-20-82-60-50)

Le soussigné : certifie l'exactitude des renseignements portés sur ce document et demande qu'il constitue déclaration : aux Services Fiscaux et aux Organismes de Sécurité Sociale, le cas échéant, au Répertoire des Métiers, au Registre du Commerce et des Sociétés et, s'il est ou cesse d'être EMPLOYEUR, à l'Inspection du Travail, aux Organismes de Sécurité Sociale, à l'ASSEDIC*
 * Conformément aux dispositions de l'article L. 351-3 du Code du Travail, l'entreprise s'engage à respecter les dispositions des conventions du 31/12/58 et du 27/3/79, des règlements annexés ainsi que de toute modification qui pourrait y être apportée.

Fait à : Roubaix
 le 15-15-79 M. Derolloy

ATTENTION : Veuillez signer et apposer votre signature et votre tampon sur chaque exemplaire.

OFFICE OF THE CLERK OF THE

TRADE REGISTER No 55 B 237

Recordal of change

Filing No 3049 on May 16, 1991

FILE CONTAINING CERTIFIED TRUE PHOTOCOPIES

(Sign. and Deal) CLERK OF THE COURT
R.N.C.S. of Nanterre on November 5, 1997



Cabinet WAGRET
Conseil en Propriété Industrielle
Brevets - Marques - Droit d'auteur - Contrefaçon

19, rue de Milan, 75009 PARIS
Tel : 01 40 16 17 70 - Fax : 01 40 16 40 50

Frédéric WAGRET
Conseil en Propriété Industrielle
Ingénieur Physicien / Licencié en droit
Ancien US Patent Agent
European Patent Attorney
Mandataire OHMI

DECLARATION

I, Frédéric WAGRET

do hereby certify that I am well acquainted with the English and French languages and that to the best of my knowledge and belief the attached documents are a true translation made by me into the English language.

Date : November 26, 1997

Signature